

## «Представить список русских православных церквей за границей и священнослужителей при оных...» по материалам Петербургских архивов

**Шварц Н.В.**

Международное Общество Достоевского, г. Санкт-Петербург, Российская Федерация  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8279-0023>, e-mail: [nshwartz@list.ru](mailto:nshwartz@list.ru)

В настоящей статье на основе ранее не использованных исследователями документов Российского государственного исторического архива (РГИА) и Центрального Государственного исторического архива Санкт-Петербурга (ЦГИА СПб) даётся представление о священниках, служивших в русских православных церквях в Италии в 60-е годы XIX века. Именно тогда Неаполь, Флоренцию и Рим посещал великий русский писатель Ф.М. Достоевский. Его путешествия совпали с периодом глубокого преобразования системы управления заграничными церквями и пересмотра штатного расписания причтов, при выборе которых особое внимание уделялось их образованию. На сегодняшний момент документальных доказательств личного общения писателя со священниками нет, но проанализировать положение и деятельность русских православных церквей за границей представляется целесообразным, поскольку интерес Достоевского ко всему, что происходило в Италии, был велик на протяжении всей его жизни.

**Ключевые слова:** Ф.М. Достоевский, Италия, РГИА, ЦГИА Санкт-Петербурга, православные церкви, Святейший Синод, священно – церковнослужители.

**Финансирование:** Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ) в рамках научного проекта № 18-012-90034 «Достоевский и Италия».

**Для цитаты:** Шварц Н.В. «Представить список русских православных церквей за границей и священнослужителей при оных...» по материалам Петербургских архивов [Электронный ресурс] // Язык и текст. 2021. Том 8. № 1. С. 48–56. DOI:10.17759/langt.2021080106

## "To Present a List of Russian Orthodox Churches Abroad and the Clergy Attached to Them..." Based on the Materials of the St. Petersburg Archives

**Natal'ya V. Shvarts**

International Dostoevsky Society, Saint Petersburg, Russia,  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8279-0023>, e-mail: [nshwartz@list.ru](mailto:nshwartz@list.ru)

The article is based on documents from the Russian State Historical Archive and the Central State Historical Archive of St. Petersburg that have not previously been used by researchers, which contains information about the priests served in Russian Orthodox churches in Italy in the 1860-s. It was then that cities Naples, Florence and Rome were visited by the great Russian writer F.M. Dostoevsky. His travels had coincided with a profound transformation of the government of the overseas churches and updating the staff list of priests. When choosing priests for ministry outside Russia special attention was paid to their education. Today there is no documentary evidence of personal communication between the writer and the clergy, but to analyze the situation and activities of Russian Orthodox churches abroad seems appropriate, because Dostoevsky's interest in all events that took place in Italy was great throughout his life.

**Keywords:** F.M. Dostoevsky, Italy, RGIA, TSGIA of St. Petersburg, Orthodox Churches, Holy Synod, holy clergy.

**Funding:** The reported study was funded by Russian Foundation for Basic Research (RFBR), project number 18-012-90034 «Dostoevskii i Italiya».

**For citation:** Shvarts N.V. "To Present a List of Russian Orthodox Churches Abroad and the Clergy Attached to Them..." Based on the Materials of the St. Petersburg Archives. *Yazyk i tekst = Language and Text*, 2021. Vol. 8, no. 1, pp. 48–56. DOI:10.17759/langt.2021080106 (In Russ.).

Православные церкви за пределами Российской империи существовали уже в XVIII веке. О деятельности священо- и церковнослужителей, а также о том, как осуществлялось содержание церквей, рассказывают документы, хранящиеся в российских архивах. В Петербурге это Российский Государственный исторический архив (РГИА) и Центральный государственный исторический архив Санкт-Петербурга (ЦГИА СПб). Так, в фонде Священного Синода хранятся документы, дающие представление о том, как и по каким причинам в 1862 году было принято решение о пересмотре «Положения для русских православных церквей за границей». Начато 13 июля 1862 года и окончено 11 мая 1867 года [РГИА, ф. 797, оп.32, д. 173]. Указать эти даты необходимо, поскольку они частично совпадают с заграничными путешествиями Ф.М. Достоевского. У нас пока нет документальных доказательств посещения им православных церквей в тех городах, где он бывал. Неизвестно, был ли писатель знаком со священниками, служившими в Риме и Неаполе, но окончательно исключить подобные обстоятельства нельзя. Даже гипотетическая возможность общения Фёдора Михайловича Достоевского со священниками православных церквей в Италии вызывает интерес к этим людям и надежду на то, что доказательства со временем найдутся. В свете этого важно представлять, как существовали русские православные церкви за границей, каково было их предназначение, какими были священники, служившие в них, кто выделял финансовые средства на содержание церквей.

Дело «О пересмотре «Положения для русских православных церквей за границей» начинается письмом министра Императорского Двора графа В.Ф. Адлерберга Обер-прокурору Святейшего Синода А.П. Ахматову, в котором ставится вопрос о необходимости перемен. Внешним поводом для них явилась ситуация «касательно определения способов для поддержания дальнейшего существования состоящей при Дворе в Бозе почившей

Великой Княгини Марии Павловны православной церкви в Веймаре» [РГИА, ф. 797, оп.32, д. 173, Л. 3]. Но уже через несколько строк министр пишет: «...При этом случае Его Императорскому Величеству благоугодно было обратить внимание, что все заграничные православные церкви, находящиеся как при Особах Императорской фамилии, так равно и при Миссиях и Посольствах наших, имеют одно лишь общее положение, что в отношении иерархического управления они состоят в ведении здешнего епархиального начальства; но затем все назначения по содержанию сих церквей и причтов оных до сих пор производятся по распоряжению различных ведомств и из разных источников. От сего могла произойти и оказывающаяся разность в определении не только размера содержания священно-и церковнослужителей, но и самих прав каждого из них на другие служебные преимущества. Вследствие сего имея ввиду, что при постоянно распространяющемся сближении нашем с иностранными государствами существование там православных церквей уже и ныне составляет не только надобность для Особ Императорской Фамилии и лиц, состоящих при наших Миссиях и Посольствах, но и существенную потребность для значительного числа пребывающих там русских подданных – Государь поручил мне войти с Высокопреосвященным Митрополитом Новгородским и Санкт-Петербургским и Вице-канцлером князем Горчаковым в надлежащее соглашение: не следует ли все вообще заграничные православные церкви наши подчинить во всех отношениях заведыванию одного начальства, и в таком случае пересмотреть изданные для каждой из сих церквей отдельные постановления, установить для всех их в отношении материальных средств и вообще служебных преимуществ единообразные, сколько возможно, положения с определением при том и одного общего источника, из которого должны производиться все издержки на содержание церквей и причтов оных» [РГИА, ф. 797, оп.32, д. 173, Л. 5-7].

Обсуждение, споры, разные точки зрения на проблему представлены в большой и подробной переписке между различными инстанциями: Министерством Иностранных дел, Министерством финансов, Канцелярией Обер-прокурора Святейшего Синода, Петербургской Духовной Консistorией, Министерством Императорского Двора. Результатом этого обсуждения является постепенно складывающаяся система контроля и поддержки заграничных церквей. В фонде Петербургской Духовной Консistorии имеется Дело «По отношению Духовно-учебного Управления при Святейшем Синоде о доставлении списка церквам и причтам, находящимся за границей». Начато 14 марта 1862 года и окончено 22 июня 1862 года [ЦГИА СПб, ф. 19, оп. 54, д. 47]. В письме секретарю 1 экспедиции Санкт-Петербургской Духовной Консistorии поручается в Канцелярию Обер-прокурора Священного Синода «представить список Русских православных церквей за границей и священно-церковнослужителей при них, с означением звания, имён, отчеств, фамилий и лет каждого, а также времени, с которого они находятся за границей, и количества получаемого ими содержания на службе» [ЦГИА СПб, ф. 19, оп. 54, д. 47, Л. 4]

В эти годы русские православные церкви находились во многих европейских странах, а также в Китае, Японии, Иерусалиме и Константинополе, но в данном исследовании мы рассмотрим только города Италии – в связи с путешествиями по этой стране Ф.М. Достоевского. Много прежде реальной поездки в эту страну, в 1846 году, когда уже состоялся его успешный дебют – восторженный отзыв о романе «Бедные люди», когда он пережил холодность критики и читателей, с которой была встречена его повесть «Двойник», когда задумывались и строились новые планы, Фёдор Михайлович мечтает: «А я в Италии,

на досуге, на свободе хочу писать роман для себя...» [Достоевский Ф.М. ПСС, т. XXVIII2, Л. Наука, Ленингр. отд-ние, 1985, 19 с.].

В 1861 году в письме Я.П. Полонскому писатель признавался: «Сколько раз мечтал я, с самого детства, побывать в Италии. Ещё с романов Радклиф, которые читал я ещё восьми лет, разные Альфонсы, Катарини и Лючии вьелись в мою голову. А дон Педрами и доньями Кларами ещё и до сих пор брежу. Потом пришёл Шекспир – Верона, Ромео и Джульетта – чёрт знает какое было обаяние. В Италию, в Италию!» [Достоевский Ф.М. ПСС, т. XXVIII1, Л. Наука, Ленингр. отд-ние, 1985, 128 с.].

Ф.М. Достоевский бывал в Италии трижды: 1862 года, в 1863, и почти год с сентября 1868 года до августа 1869. Из приведенного выше документа становятся известны следующие факты. В Неаполе в церкви во имя Рождества Христова служат: священник Михаил Никифорович Орлов, диакон Никита Иванович Богословский, псаломщик Павел Леонтьевич Бедин. Они будут значиться и в документах 1866 года.

«В Сан-Дonato, близ Флоренции – церковь во имя Святого и Чудотворца Николая. Священник Платон Петрович Травлинский, 35 лет. В Санкт-Петербургской Духовной академии со степенью магистра, из воспитанников Санкт-Петербургской Духовной семинарии. Произведён к сей церкви во священник 12 января 1857 Певчий Бонифаций Дмитриевич Кашперский 33 лет, из Волынской семинарии, но курса не окончил, из пономарей Варшавского кафедрального собора, определён к сей церкви 16 мая 1857 г. [ЦГИА СПб, ф. 19, оп. 54, д. 47, Л.8] В Риме – церковь во имя Святого и Чудотворца Николая. Настоятель Архимандрит Палладий, 45 лет. В Санкт-Петербургской Духовной академии со степенью магистра, из настоятелей Константинопольской миссии, определён к сей церкви 2 октября 1855 г.

Диакон Пётр Яковлевич Яковлев, 44 года. В Санкт-Петербургской Духовной семинарии, где и окончил курс. Из диаконов Санкт-Петербургского 2-го кадетского корпуса, определён к сей церкви в 1847 г.

Псаломщики: Пётр Фёдорович Долоцкий, 37 лет, В Санкт-Петербургском Духовном училище, из певчих Санкт-Петербургского Казанского Собора, определён к сей церкви в 1849 г. августа 5 дня. Григорий Иванович Лебедев 25 лет. Из Санкт-Петербургской Духовной академии, из воспитанников оной определён к сей церкви 7 мая 1860 г. Иван Петрович Березин, 29 лет, с 16 февраля 1862 г.» [ЦГИА СПб, ф. 19, оп. 54, д. 47, Л.9] К 1866 – 1867 годам относится ещё одно Дело из фонда Духовной Консistorии в ЦГАЛИ СПб – «О предоставлении в канцелярию Господина Обер-прокурора Священного Синода списка о заграничных причтах». Начато 30 декабря 1866 г. и окончено 11 апреля 1867 г. [ЦГИА СПб, ф. 19, оп.58, д. 29]. Следует заметить, что специальным Предписанием Обер-прокурора Святейшего Синода было поручено секретарю Консistorии доставлять подробные списки священно-и церковнослужителей при всех православных храмах за границей к 1 января каждого года. Из предоставленного к 1 января 1867 года списка видно, что многие священники успешно продолжали свою карьеру, о чём свидетельствуют более подробные описания их служения. В Неаполе, где Достоевский провёл несколько дней в 1863 году, существовала Христовоздвиженская церковь при Посольстве России. История Православия в Неаполе восходит к концу XVIII века, когда Святейший Синод утвердил штат посольской церкви в королевстве обеих Сицилий. Но посольская церковь была закрыта в

1866 году в связи с внутренними политическими переменами в стране. Последним настоятелем храма был священник Михаил Орлов – личность во многом интересная и значительная.

«Протоиерей Михаил Никифорович Орлов, 36 лет. Окончил курс учения в Санкт-Петербургской Духовной Академии в 1855 г. Рукоположен в диакона в Парижской Посольской церкви 1855 ноябрь 22, в священники при той же церкви на вакансии второго священника 1856 декабрь 6; Пожалован ему из Кабинета Золотой наперсный крест 1857 май, получил в подарок золотой с драгоценными камнями перстень за служении в Ницце при Великой Княгине Екатерине Михайловне 1858 ноябрь 4. Перемещён на настоящее место в Неаполе 1859 май. Возведён в степень магистра 1859 август 23. За отличную усердную службу возведён Священным Синодом в сан протоиерея 1864 в августе, указом предписано ему именоваться протоиереем 1864 сентябрь 23. Награждён бархатной фиолетовой камилавкою 1863 мая 4. Всемиловнейше пожалован орден Св.Анны 3 ст. 1867 март 14» [ЦГИА СПб, ф. 19, оп.58, д. 29].

В РГИА ф. 869 оп. 1, д. 659 хранится Статья священника Михаила Орлова о закрытии монастырей в Италии в 1860-х г.г., и в ф. 797, оп. 29, д. 241а - подробное письмо «О гарибальдийском движении, об отношении разных слоёв общества к этому движению в 1859-1860 г.г.». Ф.М. Достоевского чрезвычайно интересовала личность Джузеппе Гарибальди, его революционная деятельность и его взгляды. В «Воспоминаниях» А.Г. Достоевской, жены писателя, есть такая запись: «В начале сентября 1867 года в Женеве состоялся Конгресс мира, на открытие которого приехал Джузеппе Гарибальди. Приезду его придавали большое значение, и город приготовил ему блестящий прием. Мы с мужем тоже пошли на rue du Mont-Blanc, по которой он должен был проезжать с железной дороги. Дома были пышно убраны зеленью и флагами, и масса народу толпилась на его пути. Гарибальди, в своем оригинальном костюме, ехал в коляске стоя и размахивал шапочкой в ответ на восторженные приветствия публики. Нам удалось увидеть Гарибальди очень близко, и мой муж нашел, что у итальянского героя чрезвычайно симпатичное лицо и добрая улыбка» [Достоевская А.Г. Воспоминания. 1846 - 1917 Солнце моей жизни – Фёдор Достоевский. М., ООО «Бослен», 2015, 220-221 с.].

«Диакон на вакансии псаломщика Никита Иванович Богословский, 43 лет. Окончил курс учения Новгородской Духовной семинарии в 1845 г. Определён псаломщиком к Неапольской церкви 1848 декабрь. Рукоположен в диаконы с оставлением на причетнической вакансии 1859 октябрь 18. По случаю служения в присутствии Их Императорских высочеств Великих Князей Николая Николаевича и Михаила Николаевича удостоился получить в награду 50 руб. сер. 1852. Всемиловнейше пожалован ему в пособие полугодовой оклад жалованья 285 руб.50 коп. за усердную службу и отлично хорошее поведение 1863 июля 24.

Псаломщик Павел Леонтьевич Бедин, 29 лет. В службу вступил к Высочайшему Двору малолетним певчим в 1847 г. Потом находился канцелярским служителем Департамента народного просвещения-1854; произведён в коллежские регистраторы -1858. Определён на настоящее место в Неаполе 1859 ноябрь 25» [ЦГИА СПб, ф. 19, оп.58, д. 29] Церковь святителя Николая при Императорской Российской Миссии в Риме – самый старый из русских приходов в Италии. Императорский указ «Об учреждении греко-российской

церкви при Римской миссии» был подписан 6 (18) октября 1803 г. Но сложные дипломатические отношения между Россией и папским государством привели к тому, что только в 1823 году была освящена домовая церковь святителя Николая Чудотворца. Она несколько раз меняла своё местонахождение, и на тот момент, когда Достоевский был в Риме, находилась в палаццо Джустиниани на площади Сан-Луиджи-де-Франчези. В ней служили: «Диакон Пётр Яковлев, 53 лет. Окончил курс учения в Санкт-Петербургской семинарии в 1837 г. Рукоположен в диакона в церкви Павловского Кадетского корпуса 1838 августа 3. Перемещён на настоящее место в Рим в 1847 г. Награждён годовым окладом жалованья за отлично усердное прохождение должности законоучителя упомянутого корпуса в 1847 г.

Причетники: Пётр Долоцкий, 40 лет, из высшего отделения Петропавловского духовного училища поступил в хор певчих Казанского собора в 1847 г. Определился на настоящее место в Риме 1849 августа 5. Посвящён в стихарь 1849 сентябрь 8. Переведён на причетническую вакансию в Мадридской церкви 1867 февраль 20. Иван Берёзкин, 35 лет, из духовного училища поступил послушником в Донской монастырь, а потом перешёл в Александровскую Лавру в 1857 г. Посвящен в стихарь в 1859 г. Определён в настоящее место в Риме февраля 16 1862 г. Вследствие разрыва дипломатических отношений наших с римским двором в мае 1866 года и упразднении Миссии остался за штатом» [ЦГИА СПб, ф. 19, оп.58, д. 29]

Июлем 1864 года датируется Объяснительная записка из Донесения комиссии по составлению Положения о заграничных церквях. В этом документе очень подробно представлена дискуссия между членами комиссии. Так, от Министерства иностранных дел статский Советник Средин предлагал в целях экономии государственных денег закрыть церкви в Мадриде, Стокгольме и Турине, мотивируя это тем, что русские путешественники крайне редко и мало их посещают. Доводам чиновника свои аргументы привёл протоиерей Василий Полисадов. Он утверждал, что существование наших церквей целесообразно не только в это время, но и на будущее. Православных путешественников бывает в них много и особенно в Неаполе. «Существование церквей и причтов наших в различных странах западного Христианского мира имеет целью не одно удовлетворение духовных потребностей православных русских, но ещё и представительство православной веры и обряда пред Христианами инославных исповеданий, что особенно важно в настоящее время, с одной стороны, сближение народов даже в духовных интересах, а с другой, потрясений и брожения в западном Христианском мире. Смотря с этой точки зрения на Церкви наши в Неаполе и Мадриде, я нахожу, что та и другая находятся в странах наиболее папских – наиболее удалённых от влияния в них духа Апостольской чистоты в вере и обряде. Приходят иноверцы в наши церкви, заводят знакомства с нашими священниками и узнают от них, что кроме испорченного папизма есть Церковь Восточная, столь же древняя, как и Римская, но оставшаяся неизменно верною Апостольскому преданию, а потому и Православно – Католическая». [РГИА, ф. 797, оп.32, д. 173]. Высоко оценивает протоиерей Полисадов уровень образованности священников русской православной церкви и ставит это в заслугу правительству. Будучи настоятелем русской посольской церкви в Берлине, он знал лучше многих членов комиссии истинные трудности и заботы русской православной церкви за рубежом. Окончательным результатом огромной работы стал Проект Положения о заграничных церквях православного вероисповедания, которым определялась будущая их

Шварц Н.В.

«Представить список русских православных церквей за границей и священнослужителей при оных...» по материалам Петербургских архивов  
Язык и текст. 2021. Том 8. № 1. С. 48–56.

Shvarts N.V.

"To Present a List of Russian Orthodox Churches Abroad and the Clergy Attached to Them..." Based on the Materials of the St. Petersburg Archives  
Language and Text. 2021. Vol. 8, no. 1, pp. 48–56.

деятельность

«Отдел I: Православные церкви, учреждённые при некоторых Посольствах, Миссиях, Консульствах и при Дворах Высочайших Особ Императорской Фамилии за границей, состоят в заведовании Министерства Иностранных дел под непосредственным покровительством и наблюдением Посланников наших при заграничных Дворах. Составляя необходимую потребность для значительного числа русских подданных, пребывающих за границей, церкви эти открыты для всех верующих православного исповедания. Заграничные церкви, по кругу служебной деятельности их причтов и по окладам жалованья и пенсии священно - и церковнослужителей разделяются на три разряда.

1. Церкви Посольские: в Вене, Лондоне и Париже.

2. Церкви Миссий: в Афинах, Берлине, Берне, Константинополе, Копенгагене, Мадриде, Пекине, Риме, Стокгольме, Тегеране и Турине (церковь этой миссии находится в Неаполе). Придворные: в Гааге и Стутгардте. Надгробные: в Веймаре, Висбадене и Ироме (Венгрия).

3. При Консульствах: в Хокодате (Япония) и в Чугучаке (Китай)

Отдел II О церквах, учреждённых частными лицами» [РГИА, ф. 797, оп.32, д. 173, Л.Л.33-34].

### Литература

1. Алоэ С. Италия в биографии Ф.М. Достоевского: Несколько вводных заметок по поводу архивных находок Валентины Супино [Электронный ресурс] // Неизвестный Достоевский. 2019. № 1. С. 3-12. DOI: 10.15393/j10.art.2019.3801
2. Биографический словарь профессоров и преподавателей Императорского Санкт-Петербургского университета за истекшую третью четверть его существования. 1869-1894: в 2 т. Т.2 (М-Я). 1896. СПб: Тип.и лит Б.М.Вольфа, С. 118-120
3. Битюгова И.А. Летопись жизни и творчества Ф.М. Достоевского. 1821-1881.: в 3 т. Т.2. 1993. СПб.: Академический проект, 583 с.
4. Брокгауз Ф.А., Ефрон И.А. Энциклопедический словарь Брокгауза и Эфрона: в 86 т. 1998. СПб.: ПОЛРАДИС, С. 473-938.
5. Волгин И.Л. Хроника рода Достоевских. 2013. М.: Фонд Достоевского, 1222 с.
6. Григоренко В.В. Ф.М. Достоевский в воспоминаниях современников: в 2 т. Т. 1. 1964. М.: Худож. лит., 439 с.
7. Достоевская А.Г. Солнце моей жизни - Федор Достоевский: воспоминания 1846-1917. 2015. М.: Изд-во Бослен, 765 с.
8. Достоевская Л.Ф. Мой отец Фёдор Достоевский. 2017. М.: Изд-во Бослен, с. 158.
9. Достоевский Ф.М. Полное собрание сочинений: в 30 т. Т. 28. 1985. Л.: Наука, Ленингр. отделение, 572 с.
10. Печатнов В.О., Печатнов Вал.В. МИД и реформа заграничных церквей русской православной церкви в 1860 –х годах [Электронный ресурс] // Вестник МГИМО Университета. 2020. № 3. С.7-25. DOI: 10.24833/2071-8160-2020-3-72-7-25
11. Половцов А.А. Русский биографический словарь: в 25 томах. 1896-1913. Санкт-Петербург: Имп. Рус. ист. о-во.
12. Православная энциклопедия: в 20 т. Т. 4: Афанасий-Бессмертие. 2002. Москва: Церковно-науч. центр "Православная энцикл.", С. 210

13. Руммель В.В. Голубцов В.В. Родословный сборник русских дворянских фамилий. 1886. Санкт-Петербург: А. С. Суворин. С.13-20.
14. Сараскина Л.И. Достоевский. 2011. М.: Изд-во Молодая гвардия, 825 с.
15. Супино В. Флорентийские адреса Достоевского [Электронный ресурс] // Неизвестный Достоевский. 2019. № 1. С. 13-30. DOI: 10.15393/j10.art.2019.3841
16. Сулова А.П. Годы близости с Достоевским. Дневник – повесть – письма. 1991. М.: Русслит, 189 с.
17. Якубович И.Я., Орнатская Т.И. Летопись жизни и творчества Ф.М. Достоевского. 1821-1881.: в 3 т. Т.1. 1993. СПб.: Академический проект, 530 с.

### References

1. Aloe S. Italiya v biografii F.M. Dostoevskogo: Neskol'ko vvodnykh zametok po povodu arkhivnykh nakhodok Valentiny Supino [Italy in the Biography of F. M. Dostoevsky: Several Introductory Notes About the Archival Finds of Valentina Supino]. *Neizvestnyi Dostoevskii= Unknown Dostoevsky*, 2019, no. 1, pp. 3-12. DOI: 10.15393/j10.art.2019.3801
2. Biograficheskii slovar' professorov i prepodavatelei Imperatorskogo Sankt-Peterburgskogo universiteta za istekshuyu tret'yu chetvert' ego sushchestvovaniya. 1869-1894: v 2. T.2 (M-Ya). 1896. Saint-Petersburg: Tip.i lit B.M.Vol'fa, pp. 118-120
3. Bityugova I.A. Letopis' zhizni i tvorchestva F.M. Dostoevskogo. 1821-1881.: v 3 t. T.2. 1993. Saint-Petersburg: Akademicheskii proekt, 583 p.
4. Brokgauz F.A., Efron I.A. Entsiklopedicheskii slovar' Brokgauza i Efrona: v 86 t. 1998. Saint-Petersburg: POLRADIS, pp. 473-938.
5. Volgin I.L. Khronika roda Dostoevskikh. 2013. Moscow: Fond Dostoevskogo, 1222 p.
6. Grigorenko V.V. F.M. Dostoevskii v vospominaniyakh sovremennikov: v 2 t. T. 1. 1964. Moscow: Khudozh. lit., 439 p.
7. Dostoevskaya A.G. Solntse moei zhizni - Fedor Dostoevskii: vospominaniya 1846-1917. 2015. Moscow: Publ. Boslen, 765 p.
8. Dostoevskaya L.F. Moi otets Fedor Dostoevskii. 2017. Moscow: Publ. Boslen, pp. 158.
9. Dostoevskii F.M. Polnoe sobranie sochinenii: v 30 t. T. 28. 1985. Leningrad: Nauka, Leningr. otd-nie, 572 p.
10. Pechatnov V.O., Pechatnov Val.V. MID i reforma zagranichnykh tserkvei russkoi pravoslavnoi tserkvi v 1860 –kh godakh [Russian Foreign Ministry and the Reorganization of Russian Orthodox Churches Abroad in 1860 s]. *Vestnik MGIMO Universiteta= Bulletin of MGIMO University*, 2020, no. 3, pp.7-25. DOI: 10.24833/2071-8160-2020-3-72-7-25
11. Polovtsov A.A. Russkii biograficheskii slovar': v 25 tomakh. 1896-1913. Saint-Petersburg: Imp. Rus. ist. o-vo.
12. Pravoslavnaya entsiklopediya: v 20 t. T. 4: Afanasii-Bessmertie. 2002. Moscow: Tserkovno-nauch. tsentr "Pravoslavnaya entsikl.", pp. 210
13. Rummel' V.V. Golubtsov V.V. Rodoslovnyi sbornik russkikh dvoryanskikh familii. 1886. Saint-Petersburg: A. S. Suvorin. pp.13-20.
14. Saraskina L.I. Dostoevskii. 2011. Moscow: Publ. Molodaya gvardiya, 825 p.
15. Supino V. Florentiiskie adresa Dostoevskogo [Florentine Addresses of Dostoevsky]. *Neizvestnyi Dostoevskii= Unknown Dostoevsky*, 2019, no. 1, pp. 13-30. DOI: 10.15393/j10.art.2019.3841
16. Suslova A.P. Gody blizosti s Dostoevskim. Dnevnik – povest' – pis'ma. 1991. Moscow: Russlit,



*Шварц Н.В.*

«Представить список русских православных церквей за границей и священнослужителей при оных...» по материалам Петербургских архивов  
Язык и текст. 2021. Том 8. № 1. С. 48–56.

*Shvarts N.V.*

"To Present a List of Russian Orthodox Churches Abroad and the Clergy Attached to Them..." Based on the Materials of the St. Petersburg Archives  
Language and Text. 2021. Vol. 8, no. 1, pp. 48–56.

189 p.

17. Yakubovich I.Ya., Ornatskaya T.I. Letopis' zhizni i tvorchestva F.M. Dostoevskogo. 1821-1881.: v 3 t. T.1. 1993. Saint-Petersburg: Akademicheskii proekt, 530 p.

***Информация об авторах***

*Наталья Владимировна Шварц*, секретарь Российского общества Достоевского, г. Санкт-Петербург, Российская Федерация, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8279-0023>, e-mail: [nshwartz@list.ru](mailto:nshwartz@list.ru)

***Information about the authors***

*Natal'ya V. Shvarts*, Secretary of the Russian Dostoevsky Society, Saint Petersburg, Russia, ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8279-0023>, e-mail: [nshwartz@list.ru](mailto:nshwartz@list.ru)

Получена 11.01.2021

Принята в печать 25.01.2021

Received 11.01.2021

Accepted 25.01.2021